



# Electrolux

**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**ІНСТРУКЦІЯ  
КОРИСТУВАЧА**

EHU-3610D GlossLine  
EHU-3615D GlossLine



**Інструкція з експлуатації**

**зволожувача**

**EHU-3610D GlossLine**

**EHU-3615D GlossLine**

**Ми дякуємо вам за зроблений  
вибір!**

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе вам багато радості в майбутньому. Electrolux прагне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати ваш новий ультразвуковий зволожувач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні. Успіхів!

**Зміст**

<b>Призначення приладу</b>	13
<b>Загальна інформація</b>	13
<b>Запобіжні заходи</b>	14
<b>Особливості апаратів</b>	15
<b>Опис дисплея, панелі управління</b>	
і пульта управління	16
<b>Підготовка до роботи</b>	17
<b>Управління приладом</b>	17
<b>Введення в експлуатацію</b>	18
<b>Чистка і обслуговування</b>	18
<b>Фільтр-картридж для води</b>	19
<b>Фільтр для очистки</b>	
повітря (HEPA + Carbon)	19
<b>Технічні характеристики</b>	19
<b>Пошук і усунення несправностей</b>	20
<b>Комплектація</b>	20
<b>Зберігання пристрої</b>	20
<b>Гарантія</b>	20
<b>Утилізація</b>	20
<b>Термін експлуатації</b>	21
<b>Дата виготовлення</b>	21
<b>Сертифікація продукції</b>	21
<b>Гарантійний талон</b>	24

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перерахованих в гарантійному талоні.

**Примітка:**

В тексті даної інструкції зволожувач повітря може мати такі технічні назви як зволожувач, пристрій, прилад, т. п.

## Призначення приладу

Зволожувач повітря - кліматичний прилад, що використовується для підвищення і утримання заданого рівня вологості повітря в побутових приміщеннях.

## Загальна інформація

### Чи знаєте ви, що сухе повітря в приміщенні:

- висуشعє слизові при диханні, стає причиною обвітрювання губ і роздратування очей?
- сприяє розвитку інфекційних захворювань?
- викликає втому, підвищено стомлюваність і втрату концентрації?
- зневоднює шкіру і прискорює процеси її старіння?
- піддає домашніх тварин стресу і завдає шкоди домашнім рослинам, створюючи несприятливі умови для них?
- сприяє нагромадженню пилу і появи електростатичного струму на тканинах з синтетичного волокна, килимових покрівлях і пластикових підлогових покрівлях?
- призводить до розсихання паркету і дерев'яних меблів?
- погіршує звучання музичних інструментів?

### Що таке вологість?

Вологість - ступінь насиченості повітря водою (виражається у відсотках).

### Що таке відносна вологість?

Відносна вологість - це відношення кількості водяної пари в повітрі при певній температурі до максимальної кількості, яка може міститися в повітрі при даній температурі, яке виражається у відсотках.

### Які наслідки низького рівня вологості для людського організму?

Коли людина знаходиться в умовах низького рівня вологості, людське тіло починає активно втрачати вологу, що може привести до появи безлічі негативних симптомів або їх посиленню.

### Ось кілька загальних симптомів:

- закладеність носа, нежить
- утруднення дихання
- суха і потріскана шкіра, що лущиться
- роздратування і сухість в горлі
- запалення очей
- втома, сонливість і погана концентрація

- статична електрика при дотику
- інфекції, захворювання дихальної системи
- хвороби сухої шкіри, такі як екзема, (посилюються при зниженні рівня вологості)

### Який необхідний рівень відносної вологості?

Рекомендований комфортний рівень вологості атмосферного повітря в приміщеннях становить від 45% до 60% відносної вологості.

### Чому використовується ультразвукова технологія для зволоження?

Ультразвукова технологія - надзвичайно ефективний і економічний метод для під-тримання і підвищення рівня відносної вологості навколошнього повітря. При застосуванні ультразвукової технології пристрій працює безшумно. В результаті високочастотних коливань ультразвукової мембрани вода переходить в пароподібний стан, практично не змінюючи температури. Ця пара потім розсіюється в навколошньому повітрі, підвищуючи його вологість.

### Як працює зволожувач?

Перед подачею в камеру пароутворення вода з бака проходить через фільтр для очищення води. Фільтр очищує воду від пилу і шерсті домашніх тварин, що продовжує термін служби приладу. У камері пароутворення вода контактує з ультразвуковою мембрanoю. Мембрана вібрзує з високою швидкістю. В результаті високочастотної вібрації вода розпадається на дрібні крапельки, які потім пропускаються через випарну камеру і в кінцевому підсумку через випускний отвір. Потім утворюється пара з найдрібніших частинок, який вентиля-тором подається в приміщення. В результаті рівень вологості в кімнаті значно підвищується.



**При першому включенні приладу вологість повітря підніметься до заданого значення тільки після 7-10 днів при постійному використанні. Це обумовлено тим, що виробляється волога в першу чергу поглинається стінами, паркетом, предметами обстановки. Тільки після їх насичення вологою підвищиться вологість повітря в приміщенні.**

## Запобіжні заходи

- Уважно ознайомтеся з даною інструкцією перед початком експлуатації зволожувача повітря.
- Прилад призначений для побутового використання.
- При відключенні прилад від електричної мережі, не тягніть за шнур живлення, акку-ратно візьміться за вилку шнура живлення і відключіть її від розетки.
- Дотримуйтесь правил пожежної безпеки: не можна накривати шнур пита-ня під час експлуатації приладу.
- Не використовуйте прилад, якщо є видимі пошкодження кабелю живлення або корпусу.

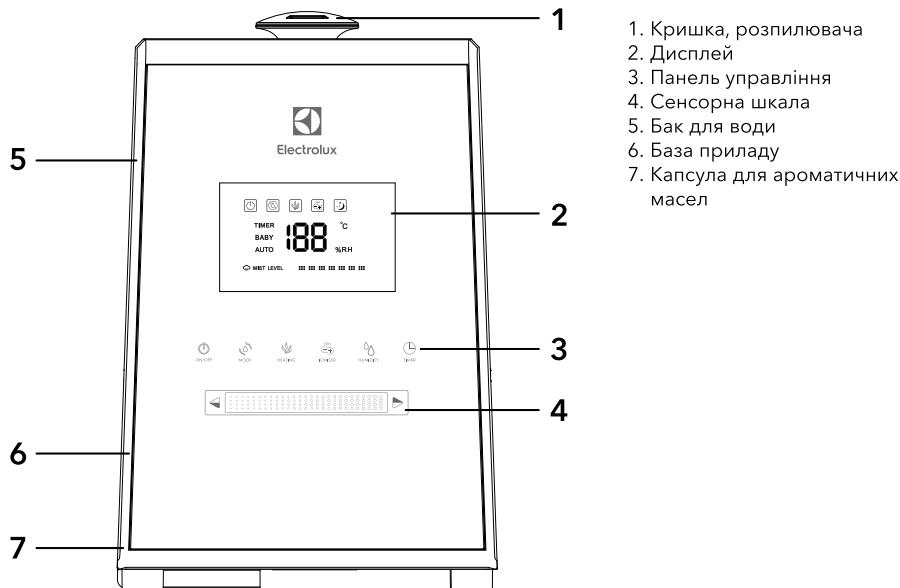


**Якщо шнур живлення пошкоджений, то для забезпечення безпеки, його повинен замінити кваліфікований фахівець з сервісного обслуговування. Прилад може ремонтувати тільки авторизованій сервісний фахівець. Неправильна експлуатація може завдати шкоди користувачу. У разі виявлення дефектів терміново зверніться до сервісного центру.**

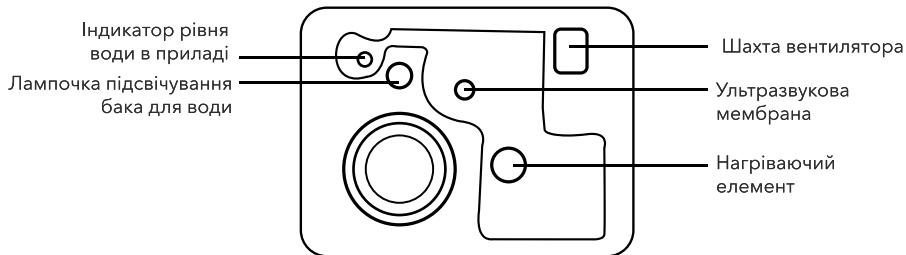
- Переконайтесь, що напруга вашої мережі відповідає вказаний на приладі.
- Щоб запобігти ризику ураження електричним струмом, не можна розміщувати прилад поруч з вікнами, не можна занурювати прилад, вилку або шнур у воду або розбризкувати на них інші рідини.
- Не використовуйте прилад поруч з вибухонебезпечними і легкозаймистими речовинами.
- Не використовуйте прилад поруч з відкритим вогнем, піччю або будь-якими іншими нагрівальними приладами.
- Не використовуйте прилад в приміщеннях, в яких присутні горючі гази і випаровування.
- Прилад повинен перебувати у вертикальному положенні.
- Завжди відключайте шнур живлення з розетки, коли прилад не використовується, перед чищенням, заміною деталей.

- Не можна залишати зволожувач без приoglяду під час його роботи на три-валий час.
- Встановлюйте прилад в недоступному для дітей місці. Не можна дозволяти дітям використовувати прилад без нагляду дорослих.
- Завжди ставте пристрій на плоску, рівну поверхню.
- Не використовуйте прилад, якщо воно до кінця не зібрано або частина елементів відсутня.
- У догляді за приладом використовуйте тільки чисту водопровідну воду. Температура води не повинна перевищувати 40 °C.
- Не ставте прилад під прямі сонячні промені. Рекомендовані умови експлуатації - температура від 15 °C до 40 °C, відносна вологість менше 80%.
- Не використовуйте прилад в занадто вологих приміщеннях, таких як ванна кімната, сауна і т. п.
- Не ставте прилад в приміщеннях поруч з комп'ютерами або чутливим електронним обладнанням.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- Не рекомендується розміщувати прилад під кондиціонерами повітря, так як це може відбитися на рівні відносної вологості повітря.
- Приладу потрібно регулярне чищення. Не занурюйте прилад у воду. Не мийте під проточною водою, ви можете залити електронні компоненти приладу. Детальніше в розділі «Чищення і догляд за».
- Не використовуйте абразивні миючі засоби, такі як емульсії, кремові очисники, поліролі і т. п., щоб почистити корпус. Вони можуть стерти знаки графічної інформації. Як наприклад вага маркувальни знаки, що попереджають знаки і т. д.
- Якщо ви не збираєтесь використовувати прилад тривалий час, перед тим як прибрати, протріть його всередині сухим, чистим і м'яким матеріалом.

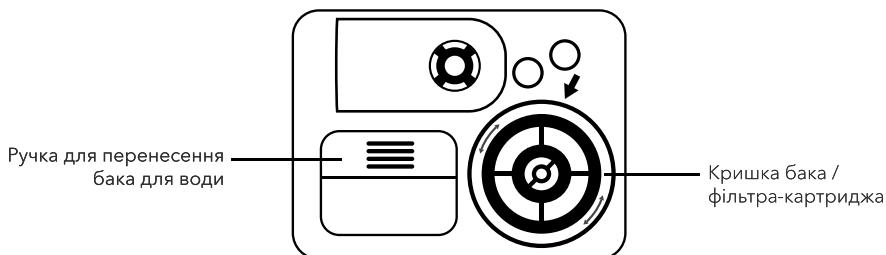
## Особливості апаратів



**Мал. 1** Опис приладу



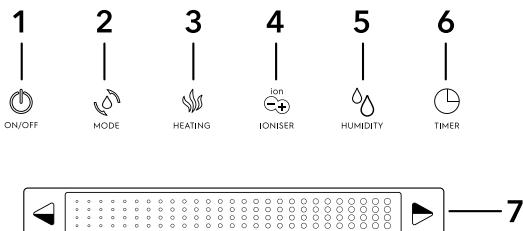
**Мал. 2** Пристрій бази приладу



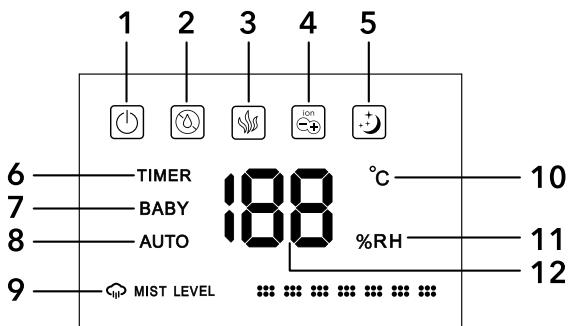
**Мал. 3** Пристрій бака приладу

## 16 Electrolux

Опис дисплея, панелі управління і пульта управління

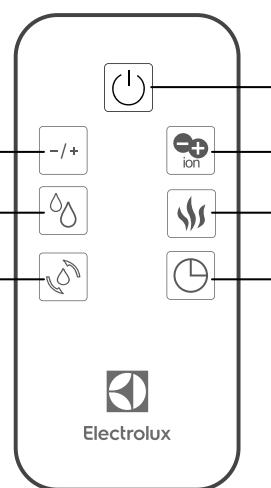


Мал. 4 Панель керування приладом



Мал. 5 Дисплей приладу

- Включення / вимикання
- Вибір режиму роботи (AUTO, BABY, NIGHT)
- Режим «теплий пар»
- Іонізація повітря
- Режим ручного регулювання вологості
- Таймер роботи (до 12 годин)
- Сенсорна шкала



Мал. 6 Пульт дистанційного управління

- Вмикання / вимикання
- Індикація низького рівня води
- Режим «теплий пар»
- Іонізація повітря
- Нічний режим роботи NIGHT
- Таймер роботи приладу
- Дитячий режим роботи BABY
- Автоматичний SMART-режим роботи
- Індикація інтенсивності випаровування (7 швидкостей)
- Термометр (°C)
- Гигрометр (%) / Таймер (H)
- Цифрове позначення вологості / температури / годин таймера

- Вмикання/ вимикання
- Регулювання інтенсивності випаровування (7 швидкостей)
- Режим ручного регулювання вологості
- Вибір режиму роботи (AUTO, BABY, NIGHT)
- Озон
- Режим «теплий пар» (пастеризація води)
- Таймер роботи приладу (до 12 годин)

## Підготовка до роботи

1. Зніміть з приладу кришку розпилювача і вийміть бак для води (див. Мал. 1).
2. Переверніть бак для води догори дном і відкрутіть кришку бака, повертаючи її проти годинникової стрілки (див. Мал. 3).



### Увага:

**Фільтр-картридж приєднаний до кришки бака для води. Якщо Ви не збираєтесь використовувати фільтр, його слід видалити, повернувши проти годинникової стрілки. Після видалення, помістіть картридж в пластиковий пакет і покладіть на зберігання в картонну коробку.**

3. Налийте в бак чисту воду. Можна використовувати дистильовану або попередньо демінералізовану воду, щоб зменшити навантаження на демінералізується фільтр-картридж і уникнути появи нальоту солей жорсткості на меблях. Не переповнуйте бак! Після наповнення закройте бак кришкою, повертаючи її за годинниковою стрілкою.
4. Помістіть бак назад на базу приладу і натисніть кнопку включення приладу.



### Увага:

**При переміщенні зволожувача завжди тримайте прилад за базу (див. Мал. 1), щоб уникнути падіння частини приладу з основними електронними вузлами. Якщо в приладі є вода, щоб уникнути її потраплення в електронні вузли через шахту вентилятора (див. Мал. 2), тримайте прилад вертикально.**

## Управління приладом

### Вмикання/ Вимикання

Щоб включити прилад, натисніть на кнопку вмикання/ вимикання. Прилад почне працювати в тому режимі, який був заданий до його виключення.

### Автоматичний режим AUTO SMART

За допомогою кнопки вибору режиму (Див. Мал. 4) встановіть на дисплеї режим AUTO. Прилад буде підтримувати оптимальний рівень вологості в залежності від поточної температури в приміщенні.

### Дитячий режим BABY

За допомогою кнопки вибору режиму (Див. Мал. 4) встановіть на дисплеї режим BABY. Прилад буде зволожувати повітря до корисного для дітей рівня вологості - 55%, при цьому активуються режим «тепла пара» і іонізація повітря. У дитячому режимі ручна настройка інтенсивності випаровування неможлива.

### Нічний режим NIGHT

Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд кнопку вибору режиму (див. Мал. 4), включиться нічний режим роботи. При цьому на дисплеї згасне індикація вологості і температури, а також всі іконки, крім нічного режиму. Іконка нічного режиму горить блідим, ледве помітним кольором. Щоб вийти з нічного режиму, натисніть будь-яку кнопку на панелі управління.

### Ручне налаштування інтенсивності випаровування

З автоматичного режиму AUTO SMART ви можете перейти в режим ручного налаштування інтенсивності випаровування, вибрали одні з семи ступенів інтенсивності випаровування, провівши по сенсорній шкалою на панелі управління (див. Мал. 4).

### Ручний режим (гігростат)

Дозволяє в ручну задати бажаний уро вень вологості в приміщенні (від 30% до 75%) з кроком в 5%.

### Режим «тепла пара» (пастеризація)

Для включення режиму «теплій пар» одноразово натисніть на відповідну кнопку на панелі управління. Рекомендується використовувати даний режим в холодну пору року - для створення комфортних умов в приміщенні і швидкого досягнення необхідного рівня вологості.

**Увага: при включені функції теплої пари енергоспоживання приладу зростає!**

### Функція ароматизації

Аромакапсула AromaTherapy знаходиться на бічній частині приладу знизу (див. Мал. 1). У неї можна додавати ефірні масла і ароматизатори для створення в кімнаті атмосфери затишку і комфорту. У сезон застуд в аромакапсулу можна додавати, наприклад, евкаліптову ефірну олія для профілактики простудних захворювань.

У цьому приладі ви можете використовувати будь-які ефірні масла або ароматичні речовини.



**Не додавайте в воду ефірні масла або ароматичні речовини - це може привести до зміни кольору або пошкодження пластику приладу. Використання подібних добавок в баку приладу знимає гарантійні зобов'язання з виробника і продавця.**

#### **Іонізація повітря**

Іонізація повітря включається одноразовим натисканням на відповідну кнопку на панелі управління (див. Мал. 4). Іонізатор поповнює нестачу негативно заряджених іонів в повітрі. Аніони зміцнюють нервову і кровоносну системи, покращують діяльність легенів і служать захистом від респіраторних захворювань.

**Увага! Проконсультуйтесь з лікарем про можливість застосування іонізатора і оптимальний час роботи приладу в режимі іонізації.**

#### **Таймер**

Таймер дозволяє налаштувати тривалість роботи приладу до його відключення (від 1 до 12 годин). Щоб налаштувати таймер необхідно натиснути на панелі управління відповідну кнопку (див. Рис. 4), далі задати час до відключення приладу, після цього через 5 секунд (якщо не буде вироблено ніяких інших дій) прилад перейде в режим роботи, настроєний раніше.

#### **Автоматичне відключення при низькому рівні води**

Коли в зволожувачі закінчилася вода, прилад повідомляє користувача про це індикатором на дисплей. Для того щоб прилад знову почав працювати, необхідно налити воду в резервуар для води.

#### **Яскравість дисплея**

Незалежно від режиму роботи, якщо протягом 15 секунд не виконується ніяких дей-наслідком, то дисплей потъмяніє, щоб зробити його яскравішим, натисніть будь-яку кнопку на панелі управління.

#### **Підсвічування баку для води**

Підсвічування баку в приладі працює по замовчуванню. Щоб вимкнути підсвічування, натисніть на кнопку «іонізація повітря» і утримуйте її протягом 3-х секунд. Щоб включити підсвічування, повторіть те ж дію, і підсвічування знову включиться.

#### **Введення в експлуатацію**

Увімкніть прилад в мережу і натисніть кнопку включення / відключення: прилад почне працювати в автоматичному режимі AUTO SMART. Якщо ви хочете задати приладу свої настройки, керуйтесь розділом «Управління приладом».



**Перед первинною експлуатацією приладу необхідно витягти фільтр для очищення повітря (HEPA + Carbon) з поліетиленового пакета.**

**Табл.1 Оптимальні значення температури і відносної вологості для дорослого мешканця житла середньої смуги**

Температура повітря, °C	Рівень відносної вологості, %
20-21	60
22-23	55
24-25	50
26-27	45
28-29	40

#### **Чищення і обслуговування**

Необхідно чистити прилад як мінімум один раз на тиждень.

1. До початка чищення необхідно відключити прилад від мережі.
2. Зніміть кришку розпилювача і бак для води.
3. Злийте воду з бака і резервуара приладу так, щоб не залити шахту вентилятора (Див. Мал. 2). В іншому випадку вода може потрапити в електронні компоненти приладу. Якщо це сталося, необхідно дати приладу висохнути і звернутися в сервісний центр.
4. Помийте бак для води і резервуар приладу теплою водою з м'яким милом.

5. Після того, як вода буде злита, очистіть внутрішню поверхню приладу м'якою вологоглинаючою тканиною.

Якщо ви не будете використовувати зволожувач тривалий час, очистіть прилад відповідно до вищеописаними інструкціями, висушіть і зберігайте в прохолодному, сухому місці. Рекомендуємо використовувати для зберігання оригінальну упаковку.

### Фільтр-картридж для води

Зволожувач укомплектований повнорозмірним фільтром-картриджем з іонообмінною смолою. Фільтр використовується для очищення води від мінеральних речовин. При зниженні ефективності фільтра, що йде в комплектації, рекомендується замінити його. Заміну повнорозмірного фільтра рекомендується проводити кожні 3-4 місяці або якщо бак для води заповнювався більш 80 раз.

### Фільтр для очистки повітря (HEPA + Carbon)

Фільтр для очистки повітря HEPA + Carbon призначений для очищення повітря від побутового пилу, пилку, шерсті домашніх тварин, а також від неприємних запахів. Фільтр для очищення повітря встановлений в спеціальний відсік в місці входу повітряного потоку на задній частині приладу. Щоб витягти фільтр попереднього очищення, необхідно зняти кришку повіtroходу натисканням на спеціальний важіль. Заміну фільтра для очищення повітря рекомендується проводити кожні 6 місяців або в міру його забруднення.



#### Увага!

**Прилад призначений тільки для побутових приміщень. Не можна використовувати зволожувач в сильно забруднених приміщеннях, таких як будівельні майданчики, виробничі приміщення, заводські цехи і т.п.**

### Технічні характеристики

Параметр / Модель	EHU-3610D/3615D GlossLine
Напруга живлення	220-240 В ~ 50/60 Гц
Споживана потужність	30/110 Вт
Сила струму	1,5 А
Продуктивність	до 500 мл/г
Рівень шуму під час	< 35 дБ (А)
Рекомендована площа / обсяг приміщення	30 м <sup>2</sup> /80 м <sup>3</sup>
Обсяг бака для води	5,3 л
Клас електрозахисту	II
Ступінь захисту	IP20
Розміри приладу (Ш×В×Г)	230×350×220 мм
Розміри упаковки (Ш×В×Г)	275x397x275 мм
Вага нетто	2,92 кг
Вага брутто	3,6 кг

## Пошук і усунення несправностей

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Зволожувач повітря не працює	Шнур живлення не приєднаний	Підключіть шнур живлення до електричної мережі
	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
	Не натиснута кнопка живлення	Натисніть кнопку включення / відключення
	У баку недостатньо води (горить індикатор нестачі води)	Наповніть бак водою і щільно встановіть в приладі
Прилад працює, але дисплей погас	Прилад працює в Нічному режимі NIGHT (горить індикація Нічного режиму NIGHT)	Торкніться будь-якої кнопки - дисплей включиться, прилад автоматично вийде з Нічного режиму NIGHT
Слабкий вихід пари	Знадто багато сольових відкладень на ультразвуковій мембрані	Обережно, не пошкодивши, почистіть мембрану м'якою щіткою або тканиною
	Брудна вода в баку, або вода в приладі давно не міняли	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
Пара виходить з-під кришки розпилювача	Кришка розпилювача встановлена нещільно	Встановіть кришку розпилювача щільно, щоб між нею і баком не залишилося зазорів
Білий наліт довкола зволожувача	Закінчився ресурс фільтра-картриджда	Замініть фільтр-картридж для демінералізації води
Навколо приладу утворюється вода	Повітря довкола приладу перезважено	Забезпечте кращу вентиляцію повітря довкола приладу Встановіть прилад в більш просторому приміщенні
	Запах може видавати новий пластик приладу	Зніміть кришку розпилювача, дістаньте бак для води і в відкритому стані дайте приладу постійти близько 12 годин. Запах вивітриться
Прилад видає сторонній запах	У приладі давно не міняли воду	Замініть воду в баку. Вода повинна бути чистою
	У баку недостатньо води	Наповніть бак водою
	Бак неправильно або нещільно встановлений на базі	Встановіть бак правильно. Між баком і базою не повинно залишитися зазорів
Прилад видає сторонні звуки	Прилад встановлений на нерівній або рухомій поверхні	Встановіть прилад на гладкій, рівній і твердій поверхні

Если после попытки устранения неполадки проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе, либо к торговому представителю.

## Комплектація

Зволожувач повітря побутової  
Інструкція до приладу з гарантійним талоном  
Фільтр-картридж для води  
Фільтр для очистки повітря HEPA + Carbon  
Пульт дистанційного керування  
Щіточка для чищення мембрани.

## Транспортування і зберігання

Виконайте очистку зволожувача повітря відповідно до наведеної вище процедурою і ретельно висушіть його. Рекомендується зберігати пристрій в оригінальній коробці

при кімнатній температурі. Транспортування і зберігання приладу повинна відповідати вказівкам маніпу-ляціонним знакам на упаковці.

## Гарантія

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, передрахованих в гарантійному талоні.

## Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Норми утилізації залежать від регіону вашого проживання. Детальну інформацію по утилізації зволожувача ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

## Термін служби приладу

Термін експлуатації приладу складає 5 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

## Дата виготовлення

Дата виготовлення вказана на стікері на корпусі приладу, а також зашифрована в Code-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

**SN XXXXXX XXXX XXXXX XXXXX**

місяць і рік виробництва

## Сертифікація продукції

**Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:**  
ДСТУ EN 60335-2-98:2015,  
ДСТУ EN 61000-3-2:2015,  
ДСТУ EN 61000-3-3:2017.

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.  
Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Дата виробництва вказується на етикетці на коробці.

**Виробник:**  
CIA «Грін Трейс»

**Адреса виробника:**  
ЛВ-1004 Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 21.

Дата виготовлення вказується на етикетці на приладі.

Виробник залишає за собою право на внесення змін до конструкції та характеристики приладу.

Виготовлено в Китаї.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).  
Електролюкс - зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії Electrolux AB (публ.).

# Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює й уточнює передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін або договор.

## Правильне заповнення гарантійного талону

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відлікується з дати виробництва виробу . Для газових котлів, колонок, сплит-систем і фенкілов і слід також обов'язково вказувати дату введення в експлуатації і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

## Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'явіть Продавцеві при покупці виробу.

## Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електрических водонагрівачів рекомендуємо звертатися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу сплит-система повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продажі / або монтажі і гарантії обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Телефони колця управління сервісної компанії  
ТОВ "СЦ АЛЬФА СЕРВІС"  
(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

## Вітасмо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без переднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язання по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів.

Переконливо просимо Вас щоб уникнути непорозуміння до установки /експлуатації/ виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стиристи або переписувати які-небудь зазначені в новому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в новому зазначені: найменування і модель виробу, його серійний номер, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

## Термін дії гарантії

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), становиться 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конве克тори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії ЕНДА / ВН-800 становить 60 місяців, на інші серії 24 місяці з дnia продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дваадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (двадцять) місяців з дня продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складає 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний

Ф.І.О. покупателя/П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/Телефон:	.....
Код заказа/Код замовлення:	.....
Дата ремонта/Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

Ф.І.О. покупателя/П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/Телефон:	.....
Код заказа/Код замовлення:	.....
Дата ремонта/Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

термін на електричну частину може складати 24 місяці, а на водомістку ємність до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою, щорічного технічного обслуговування. Максимальні строки гарантії вказуються для кожної серії окремо. На серії водонагрівачів EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку ємність (сталевий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Максимальний строк гарантії для серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interia на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH Heuristic, EWH Heuristic Slim, EWH Heuristic DL, EWH Heuristic DL Slim, EWH AX!Omatic Slim, EWH AX!Omatic максимальний строк гарантії на водомістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH AX!Omatic Slim, EWH AX!Omatic на водомістку ємність (бак) максимальний гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців.

#### **Гарантійний термін на інші вироби складає 24 (двадцять чотири) місяці:** Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomatic;

Advanced Heater Shield - іноваційна технологія захисту нагрівального елементу - спеціальним емалеве покриття.

Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Нерідкіність проведення технічного обслуговування, не рідше одного разу в рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування.

Технічне обслуговування - послуга платна, та сплачується за розничниками уповноважених сервісних центрів. Технічне обслуговування повинне в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану магнієвого анода (при значному зносі - анод підлягає заміні), а так само - очищенню внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіковані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Периодичне технічне обслуговування не входить в гарантійний зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання виходу з ладу обладнання. Дійсна гарантія поширяється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія міститься у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом «Про захист прав споживачів».

Зазначеній вище гарантійний термін поширяється тільки на вироби, що використовуються в осібистих, сімейних або домашніх цілях, не зазвичай з підприємницькою діяльністю, або забезпеченням потреб найменшого працівника. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі виробі (наприклад, фільтри) складає 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробі або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонту, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дnia видачі Покупцеві виробу по закінченню ремонту, або продажу останньому з цих комплектуючих/складових частин.

#### **Дійсність гарантії**

Ця гарантія діється тільки на території України на вироби, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбується, в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою проведення його у відповідальність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей вироб був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач змінюють із себе усіку відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найменшого працівника, можуть підписати окремий Договор на гарантійній сервісне обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно викликати авторизовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення робот з введенням в експлуатацію, фіксації умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робот. Введення в експлуатацію - платна послуга, та сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

#### **ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШІРЮЄТЬСЯ НА:**

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача;

#### **ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:**

- якщо буде цілком /частково змінений, стертий, вичучений або буде нерозрівливим серійний номер виробу;

• використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідно до його інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжними установками. Продавець, що не рекомендується, (виготовлювач);

• наявність на виробі механічних ушкоджень (сколови, тріщин, і т.д.), вплив на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/ запиленні, концентрованих парів, якщо що-небудь з передрахованого стало причиною несправності виробу;

• ремонту/налагодженні/інсталації/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;

• стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза конт- ролем Продавца (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоду виробам;

• неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мережі, а також несправностей (невідповідності робочим параметрами і безпеці) електричної, газової або водогонної мережі і інших зовнішніх мереж ;

• дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніми предметами, рідин, комах і продуктів хижітядільності, і т.д.

• неправильного збереження виробу;

• необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/порцелянових/ матер'яних і переміщуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко знаходить, та замінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з іх природним зносом, або якщо така заміна передбачена на конструкції і не з'являється з розбиранням виробу;

• дефектів системи, у якій виріб використовувався як елемент цієї системи.

• Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних приладів. Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних приладах виникли в результаті: замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській табличці з характеристиками водогонного приставу; експлуатації без захисних пристрій або пристрій не відповідають технічним характеристикам водонагрівальних приладів; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімичної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування; водонагрівальних приладів відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановленої інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції - не рідше одного разу з 12 місяців).

Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженою і авторизованою організацією із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

#### **УВАГА!**

В цілях вашої безпеки установок (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки, що виникли внаслідок його неправильного установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістралями водного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебойну роботу газового проточного водонагрівача. Не забувайте, що газовий прилад підлягає обов'язковому щорічному технічному обслуговуванню.

Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальний фільтр-картридж для зміщення води. Рекомендується використовувати дистиловану або попередньо очищenu воду. Термін служби фільтра-картриджа залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не прописаною змінюватися, в результаті чого можливє утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даній осад може не віддалятися)

І з допомогою прикладеної до зволожувача повітря щіткою). Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтру в зволожувачі повітря може знижуватися продуктивність виходу водог, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтру відповідно до інструкції по експлуатації. За перераховані в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря і виникній у зв'язку з такими несправностями який-небудь біліток у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпорт, Виготовлювач відповідальністі не несуть і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригінальні аксесуари виробника.

З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:

• Уся необхідна інформація про купленій виріб і його споживчі властивості, у відповідності до Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;

• Покупець одержав інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;

• Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/ особливостями експлуатації купленого виробу;

• Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.